



USER MANUAL

Beach tent 190x120x90cm Trizand 20974

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Namiot plażowy 190x120x90cm Trizand 20974

BETRIEBSANLEITUNG

Strandzelt 190x120x90cm Trizand 20974

NÁVOD K OBSLUZE

Plážový stan 190x120x90cm Trizand 20974

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Tente de plage 190x120x90cm Trizand 20974

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Tienda de playa 190x120x90cm Trizand 20974

ISTRUZIONI OPERATIVE

Tenda da spiaggia 190x120x90 cm Trizand 20974

MANUAL DE UTILIZARE

Cort de plaja 190x120x90cm Trizand 20974

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Strandsátor 190x120x90cm Trizand 20974

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Plážový stan 190x120x90cm Trizand 20974

KASUTUSJUHEND

Rannatelk 190x120x90cm Trizand 20974

VARTOTOJO VADOVAS

Paplūdimio palapinė 190x120x90cm Trizand 20974

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pludmales telts 190x120x90cm Trizand 20974

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Намет пляжний 190x120x90cm Trizand 20974

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Плажна шатра 190x120x90cm Trizand 20974

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Šator za plažu 190x120x90cm Trizand 20974

ANVÄNDARMANUAL

Strandtält 190x120x90cm Trizand 20974

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σκηνή παραλίας 190x120x90cm Trizand 20974

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Strandtent 190x120x90cm Trizand 20974

BRUGERVEJLEDNING

Strandtelt 190x120x90cm Trizand 20974

MANUAL DO UTILIZADOR

Tenda de praia 190x120x90cm Trizand 20974

PRIROČNIK ZA UPORABO

Šotor za plažo 190x120x90cm Trizand 20974

KÄYTTÖOHJE

Rantateltta 190x120x90cm Trizand 20974

M: 00020974

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.

Ul. Hangarowa 15

59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00020974



Watermarkly

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Color: turquoise - white.
- Material: beach tent (cover: polyester, frame: fiberglass, mounting set: iron + nylon + PP) cover (dominant material: polyester, others: polypropylene + nylon + iron)
- Dimensions (length/width/height): 190x120x90 cm.

CHARACTERISTIC:

The tent effectively protects against sun and wind thanks to the silver coating inside. This ensures safe rest. It is light, so transport is not a problem. Despite its low weight, the tent is stable. The frame is made of flexible fiberglass wires, so once removed from the cover, it unfolds within 2 seconds. It is a perfect combination of an umbrella and a screen, but it is much more convenient to use and takes up little space. The kit will make it easier to assemble the tent, and specially designed pegs will keep it on the ground even during strong winds. Everything is in a special case. Additionally, the set includes a cover with an elastic band, thanks to which the folded tent can be easily secured against spontaneous unfolding. The cover has a zipper and handles that allow for convenient carrying.

INCLUDED:

- Tent.
- Case.
- Strings.
- tent pegs.
- case for pegs

FOLDING UP THE TENT:

- 1) Place the tent on the selected side.
- 2) Grab one end of the tent floor with one hand and the other end of the tent floor with the other and bring them together.
- 3) Then place the tent structure with the entrance facing up.
- 4) Remember to hold the structure at all times.
- 5) Grab both visible hoops. Then pull them inwards.
- 6) Fold the resulting halves inwards one by one.
- 7) A circle should be formed.
- 8) Put on the securing band.
- 9) Place the folded tent in the cover.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- Before folding and storing the tourist tent, clean it and all its parts thoroughly.
- The tent surface should be cleaned with a dry brush, or if necessary, you can use a damp cloth. In case of heavier dirt, use special agents intended for cleaning tents.
- Do not use strongly caustic agents, hard brushes, etc. The tent should not be washed in a washing machine.
- To avoid stains and mold, wait until the tent is completely dry before folding.
- Check the tent regularly for damage and leaks.
- Store the tent in a cover in a dry and ventilated place. Avoid direct sunlight and heat from radiators.
- The tent material ages, so when not in use it should be stored in appropriate conditions.

RULES FOR SAFE USE:

- Choose a safe place to pitch your tent
- Pitch the tent on a flat and even surface
- Make sure the tent is firmly attached to the ground
- Never use open flames or other heat sources inside or too close to the tent
- Regularly check the technical condition of the tent
- Keep your tent clean

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: turkusowo – biały.
- Materiał: namiot plażowy (pokrycie: poliester, stelaż: włókno szklane, zestaw mocujący: żelazo + nylon + PP) pokrowiec (dominujący materiał: poliester, pozostałe: polipropylen + nylon + żelazo)
- Wymiary (dł/szer/wys): 190x120x90 cm.

CHARAKTERYSTYKA:

Namiot skutecznie ochrania przed słońcem oraz wiatrem, dzięki znajdującej się w środku srebrnej powłoce. Zapewnia to bezpieczny wypoczynek. Jest lekki, więc transport nie stanowi żadnego problemu. Mimo swojej małej wagi namiot jest stabilny. Szkielet tworzą elastyczne druty z włókna szklanego, dzięki czemu po wyjęciu z pokrowca rozkłada się w ciągu 2 sekund. Stanowi doskonałe połączenie parasola oraz parawanu, jednak jest dużo wygodniejszy w użytkowaniu oraz zajmuje mało miejsca. zestaw ułatwi montaż namiotu, a specjalnie zaprojektowane śledzie utrzymają go przy ziemi nawet podczas mocnego wiatru. Wszystko znajduje się w specjalnym etui. Dodatkowo w zestawie znajduje się pokrowiec wraz z gumką, dzięki czemu złożony namiot bez problemu można zabezpieczyć przed samoistnym rozłożeniem. Pokrowiec posiada zamek oraz rączki, które pozwolą na wygodne przenoszenie.

W ZESTAWIE:

- Namiot.
- Pokrowiec.
- Sznurki.
- Śledzie.
- Etui na śledzie.

INSTRUKCJA SKŁADANIA:

- 1) Postaw namiot na wybranym boku.
- 2) Złap jedną ręką jeden koniec podłogi namiotu, a drugą drugi koniec podłogi namiotu i przyłóż do siebie.
- 3) Następnie powstałą konstrukcję namiotu postaw wejściem do góry.
- 4) Pamiętaj, aby cały czas trzymać konstrukcję.
- 5) Złap za obydwie widoczne obręcze. Następnie przyciągnij je do środka.
- 6) Powstałe połówki pojedynczo złóż do wewnątrz.
- 7) Powinno powstać koło.
- 8) Załóż gumkę zabezpieczającą.
- 9) Włóż złożony namiot do pokrowca.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

- Przed złożeniem i schowaniem namiotu turystycznego należy go dokładnie wyczyścić wraz z wszystkimi częściami.
- Powłokę namiotu należy wyczyścić szczotką na sucho, w razie konieczności można użyć wilgotnej ściereczki. W przypadku mocniejszych zabrudzeń należy użyć specjalnych środków przeznaczonych do czyszczenia namiotów.
- Nie należy stosować silnie żrących środków, twardych szczotek itp. Namiotu nie należy również prać w pralce.
- Aby uniknąć plam oraz pleśni należy przed złożeniem poczekać aż namiot całkowicie wyschnie.
- Regularnie sprawdzaj namiot pod kątem uszkodzeń oraz nieszczelności.
- Przechowuj namiot w pokrowcu w suchym oraz wentylowanym miejscu. Unikaj bezpośrednich promieni słonecznych oraz ciepła grzejników.
- Materiał namiotu ulega starzeniu, dlatego kiedy nie jest użytkowany należy przechowywać go w odpowiednich warunkach.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Wybierz bezpieczne miejsce do rozłożenia namiotu
- Rozkładaj namiot na płaskiej i równej powierzchni
- Upewnij się, że namiot jest solidnie zamocowany do podłoża
- Nigdy nie używaj otwartego ognia ani innych źródeł ciepła wewnątrz ani zbyt blisko namiotu
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny namiotu
- Dbaj o czystość namiotu

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: Türkis - Weiß.
- Material: Strandzelt (Bezug: Polyester, Rahmen: Fiberglas, Montageset: Eisen + Nylon + PP) Bezug (dominantes Material: Polyester, andere: Polypropylen + Nylon + Eisen)
- Abmessungen (Länge/Breite/Höhe): 190x120x90 cm.

CHARAKTERISTISCH:

Durch die Silberbeschichtung im Inneren schützt das Zelt effektiv vor Sonne und Wind. Dies sorgt für eine sichere Erholung. Es ist leicht, sodass der Transport kein Problem darstellt. Trotz seines geringen Gewichts ist das Zelt stabil. Der Rahmen besteht aus flexiblen Glasfaserdrähten, so dass er sich nach dem Abnehmen der Abdeckung innerhalb von 2 Sekunden entfaltet. Es handelt sich um eine perfekte Kombination aus Regenschirm und Paravent, ist jedoch viel bequemer zu bedienen und nimmt wenig Platz ein. Der Bausatz erleichtert den Aufbau des Zeltes und speziell entwickelte Heringe sorgen dafür, dass es auch bei starkem Wind am Boden bleibt. Alles ist in einem Sonderfall. Zusätzlich ist im Set eine Abdeckung mit Gummiband enthalten, mit der sich das zusammengefaltete Zelt ganz einfach gegen spontanes Entfalten sichern lässt. Der Bezug verfügt über einen Reißverschluss und Griffe, die ein bequemes Tragen ermöglichen.

INBEGRIFFEN:

- Zelt.
- Fall.
- Saiten.
- Hering.
- Heringsfall.

MONTAGEANLEITUNG:

- 1) Stellen Sie das Zelt auf die ausgewählte Seite.
- 2) Fassen Sie mit einer Hand ein Ende des Zeltbodens und mit der anderen das andere Ende des Zeltbodens und führen Sie sie zusammen.
- 3) Platzieren Sie dann die Zeltstruktur mit dem Eingang nach oben.
- 4) Denken Sie daran, die Struktur jederzeit festzuhalten.
- 5) Schnappen Sie sich beide sichtbaren Reifen. Ziehen Sie sie dann nach innen.
- 6) Falten Sie die entstandenen Hälften nacheinander nach innen.
- 7) Es sollte ein Kreis gebildet werden.
- 8) Legen Sie das Sicherungsband an.
- 9) Legen Sie das gefaltete Zelt in die Abdeckung.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

- Bevor Sie das Touristenzelt zusammenfalten und verstauen, reinigen Sie es und alle seine Teile gründlich.
- Die Zeltbeschichtung sollte mit einer trockenen Bürste oder bei Bedarf mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Bei stärkerer Verschmutzung verwenden Sie spezielle Reinigungsmittel für Zelte.
- Verwenden Sie keine stark ätzenden Mittel, harten Bürsten usw. Das Zelt sollte nicht in der Waschmaschine gewaschen werden.
- Um Flecken und Schimmel zu vermeiden, warten Sie, bis das Zelt vollständig trocken ist, bevor Sie es zusammenfalten.
- Überprüfen Sie das Zelt regelmäßig auf Beschädigungen und Undichtigkeiten.
- Bewahren Sie das Zelt in einer Abdeckung an einem trockenen und belüfteten Ort auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Hitze durch Heizkörper.
- Das Zeltmaterial altert, daher sollte es bei Nichtgebrauch unter geeigneten Bedingungen gelagert werden.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Wählen Sie einen sicheren Ort zum Aufschlagen Ihres Zeltes
- Stellen Sie das Zelt auf einer ebenen und ebenen Fläche auf
- Stellen Sie sicher, dass das Zelt fest mit dem Boden verbunden ist
- Benutzen Sie niemals offenes Feuer oder andere Wärmequellen innerhalb oder in der Nähe des Zeltes
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Zeltes
- Halten Sie Ihr Zelt sauber

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Barva: tyrkysová - bílá.
- Materiál: plážový stan (potah: polyester, rám: sklolaminát, montážní sada: železo + nylon + PP) potah (dominantní materiál: polyester, ostatní: polypropylen + nylon + železo)
- Rozměry (délka/šířka/výška): 190x120x90 cm.

CHARAKTERISTICKÝ:

Stan účinně chrání před sluncem a větrem díky stříbrnému povlaku uvnitř. To zajišťuje bezpečný odpočinek. Je lehký, takže doprava není problém. I přes nízkou hmotnost je stan stabilní. Rám je vyroben z pružných sklolaminátových drátů, takže po sejmutí z krytu se rozloží do 2 sekund. Je to perfektní kombinace deštníku a paravánu, ale jeho použití je mnohem pohodlnější a zabírá málo místa. stavebnice usnadní sestavení stanu a speciálně navržené kolíky jej udrží na zemi i při silném větru. Vše je ve speciálním případě. Součástí setu je navíc obal s gumičkou, díky kterému lze složený stan snadno zajistit proti samovolnému rozložení. Potah má zip a úchyty, které umožňují pohodlné přenášení.

ZAHRNUTA:

- Stan.
- Pouzdro.
- Struny.
- Sled.
- Příklad sledů.

NÁVOD NA MONTÁŽ:

- 1) Umístěte stan na vybranou stranu.
- 2) Jednou rukou uchopte jeden konec podlahy stanu a druhou konec podlahy stanu a přiložte je k sobě.
- 3) Poté postavte konstrukci stanu vchodem nahoru.
- 4) Nezapomeňte konstrukci neustále držet.
- 5) Uchopte obě viditelné kruhy. Poté je zatáhněte dovnitř.
- 6) Vzniklé poloviny jednu po druhé přeložte dovnitř.
- 7) Měl by se vytvořit kruh.
- 8) Nasaďte si zajišťovací pásku.
- 9) Umístěte složený stan do krytu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Před složením a uložením turistický stan jej a všechny jeho části důkladně očistěte.
- Povlak stanu by měl být čištěn suchým kartáčem nebo v případě potřeby můžete použít vlhký hadřík. V případě silnějšího znečištění použijte speciální prostředky určené na čištění stanů.
- Nepoužívejte silně žíravé prostředky, tvrdé kartáče apod. Stan by se neměl prát v pračce.
- Abyste se vyhnuli skvrnám a plísním, počkejte před složením, dokud stan zcela nevyschne.
- Pravidelně kontrolujte stan, zda není poškozený a netěsní.
- Stan skladujte v krytu na suchém a větraném místě. Vyhněte se přímému slunečnímu záření a teple z radiátorů.
- Materiál stanu stárne, takže když se nepoužívá, měl by být skladován ve vhodných podmínkách.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Vyberte si bezpečné místo pro postavení stanu
- Postavte stan na rovném a rovném povrchu
- Ujistěte se, že je stan pevně připevněn k zemi
- Nikdy nepoužívejte otevřený oheň nebo jiné zdroje tepla uvnitř stanu nebo příliš blízko stanu
- Pravidelně kontrolujte technický stav stanu
- Udržujte svůj stan čistý

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur : turquoise - blanc.
- Matériau : tente de plage (housse : polyester, cadre : fibre de verre, kit de montage : fer + nylon + PP) housse (matériau dominant : polyester, autres : polypropylène + nylon + fer)
- Dimensions (longueur/largeur/hauteur) : 190x120x90 cm.

CARACTÉRISTIQUE:

La tente protège efficacement du soleil et du vent grâce au revêtement argenté à l'intérieur. Cela garantit un repos en toute sécurité. Il est léger, donc le transport ne pose pas de problème. Malgré son faible poids, la tente est stable. Le cadre est constitué de fils flexibles en fibre de verre, donc une fois retiré du couvercle, il se déplie en 2 secondes. C'est une combinaison parfaite d'un parapluie et d'un paravent, mais il est beaucoup plus pratique à utiliser et prend peu de place. Le kit facilitera le montage de la tente et des piquets spécialement conçus la maintiendront au sol même en cas de vent fort. Tout est dans un cas particulier. De plus, l'ensemble comprend une housse avec un élastique, grâce à laquelle la tente pliée peut être facilement sécurisée contre un dépliage spontané. La housse est dotée d'une fermeture éclair et de poignées qui permettent un transport pratique.

INCLUS:

- Tente.
- Cas.
- Des cordes.
- Hareng.
- Affaire hareng.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- 1) Placez la tente du côté choisi.
- 2) Saisissez une extrémité du sol de la tente avec une main et l'autre extrémité du sol de la tente avec l'autre et rapprochez-les.
- 3) Placez ensuite la structure de la tente avec l'entrée vers le haut.
- 4) N'oubliez pas de maintenir la structure à tout moment.
- 5) Saisissez les deux cerceaux visibles. Tirez-les ensuite vers l'intérieur.
- 6) Pliez les moitiés obtenues vers l'intérieur une par une.
- 7) Un cercle doit être formé.
- 8) Mettez la bande de fixation.
- 9) Placez la tente pliée dans la housse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Avant de plier et de ranger la tente touristique, nettoyez-la soigneusement ainsi que toutes ses pièces.
- Le revêtement de la tente doit être nettoyé avec une brosse sèche ou, si nécessaire, avec un chiffon humide. En cas de saleté plus importante, utilisez des produits spéciaux destinés au nettoyage des tentes.
- N'utilisez pas d'agents fortement caustiques, de brosses dures, etc. La tente ne doit pas être lavée en machine à laver.
- Pour éviter les taches et la moisissure, attendez que la tente soit complètement sèche avant de la plier.
- Vérifiez régulièrement la tente pour déceler tout dommage ou fuite.
- Rangez la tente dans une housse dans un endroit sec et aéré. Évitez la lumière directe du soleil et la chaleur des radiateurs.
- Le matériau de la tente vieillit, donc lorsqu'elle n'est pas utilisée, elle doit être stockée dans des conditions appropriées.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Choisissez un endroit sûr pour planter votre tente
- Plantez la tente sur une surface plane et plane
- Assurez-vous que la tente est fermement fixée au sol
- N'utilisez jamais de flammes nues ou d'autres sources de chaleur à l'intérieur ou trop près de la tente
- Vérifier régulièrement l'état technique de la tente
- Gardez votre tente propre

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Color: turquesa - blanco.
- Material: tienda de playa (funda: poliéster, estructura: fibra de vidrio, kit de montaje: hierro + nailon + PP) funda (material dominante: poliéster, otros: polipropileno + nailon + hierro)
- Dimensiones (largo/ancho/alto): 190x120x90 cm.

CARACTERÍSTICA:

La tienda protege eficazmente contra el sol y el viento gracias al revestimiento plateado del interior. Esto garantiza un descanso seguro. Es ligero, por lo que el transporte no es un problema. A pesar de su bajo peso, la tienda es estable. El marco está hecho de alambres flexibles de fibra de vidrio, por lo que una vez retirado de la cubierta, se despliega en 2 segundos. Es una combinación perfecta de paraguas y mampara, pero es mucho más cómodo de usar y ocupa poco espacio. el kit facilitará el montaje de la tienda y unas clavijas especialmente diseñadas la mantendrán en el suelo incluso durante vientos fuertes. Todo está en un caso especial. Además, el juego incluye una funda con banda elástica, gracias a la cual la tienda plegada se puede asegurar fácilmente contra un despliegue espontáneo. La funda tiene una cremallera y asas que permiten un transporte cómodo.

INCLUIDO:

- Carpa.
- Caso.
- Cuerdas.
- Arenque.
- Estuche de arenque.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

- 1) Coloque la tienda en el lado seleccionado.
- 2) Agarre un extremo del piso de la tienda con una mano y el otro extremo del piso de la tienda con la otra y júntelos.
- 3) Luego coloque la estructura de la tienda con la entrada hacia arriba.
- 4) Recuerde sujetar la estructura en todo momento.
- 5) Coge ambos aros visibles. Luego júntelos hacia adentro.
- 6) Doble las mitades resultantes hacia adentro una por una.
- 7) Se debe formar un círculo.
- 8) Colocar la banda de sujeción.
- 9) Coloque la tienda plegada en la funda.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Antes de plegar y guardar la tienda turística, límpiela a fondo y todas sus piezas.
- El revestimiento de la tienda se debe limpiar con un cepillo seco, o si es necesario, se puede utilizar un paño húmedo. En caso de suciedad más intensa, utilice productos especiales destinados a la limpieza de tiendas de campaña.
- No utilizar agentes fuertemente cáusticos, cepillos duros, etc. La tienda no se debe lavar en lavadora.
- Para evitar manchas y moho, espere hasta que la tienda esté completamente seca antes de plegarla.
- Compruebe periódicamente la tienda para detectar daños y fugas.
- Guardar la tienda cubierta en un lugar seco y ventilado. Evite la luz solar directa y el calor de los radiadores.
- El material de la tienda envejece, por lo que cuando no se utilice se debe almacenar en condiciones adecuadas.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Elige un lugar seguro para montar tu tienda
- Monta la tienda sobre una superficie plana y uniforme.
- Asegúrate de que la tienda esté firmemente sujeta al suelo.
- Nunca utilices llamas abiertas u otras fuentes de calor dentro o demasiado cerca de la tienda.
- Comprobar periódicamente el estado técnico de la tienda.
- Mantén tu tienda limpia

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore: turchese - bianco.
- Materiale: tenda da spiaggia (copertura: poliestere, telaio: fibra di vetro, set di montaggio: ferro + nylon + PP) copertura (materiale dominante: poliestere, altri: polipropilene + nylon + ferro)
- Dimensioni (lunghezza/larghezza/altezza): 190x120x90 cm.

CARATTERISTICA:

La tenda protegge efficacemente dal sole e dal vento grazie al rivestimento argentato all'interno. Ciò garantisce un riposo sicuro. È leggero, quindi il trasporto non è un problema. Nonostante il peso ridotto, la tenda è stabile. Il telaio è realizzato con fili flessibili in fibra di vetro, quindi una volta rimosso dalla copertura si apre in 2 secondi. È una combinazione perfetta tra un ombrellone e uno schermo, ma è molto più comodo da usare e occupa poco spazio. Il kit renderà più semplice il montaggio della tenda e i picchetti appositamente progettati la manterranno a terra anche in caso di forte vento. Tutto è in un caso speciale. Inoltre nel set è inclusa una copertura con elastico, grazie alla quale la tenda piegata può essere facilmente assicurata contro lo spiegamento spontaneo. La copertura ha una cerniera e maniglie che consentono un comodo trasporto.

INCLUSO:

- Tenda.
- Caso.
- Stringhe.
- Aringa.
- Caso delle aringhe.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

- 1) Posiziona la tenda sul lato scelto.
- 2) Afferrare un'estremità del pavimento della tenda con una mano e l'altra estremità del pavimento della tenda con l'altra e unirli.
- 3) Posizionare quindi la struttura della tenda con l'ingresso rivolto verso l'alto.
- 4) Ricordarsi di sostenere sempre la struttura.
- 5) Prendi entrambi i cerchi visibili. Quindi tirarli verso l'interno.
- 6) Piega le metà risultanti verso l'interno una per una.
- 7) Si dovrebbe formare un cerchio.
- 8) Indossare la fascia di fissaggio.
- 9) Posizionare la tenda piegata nella copertura.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

- Prima di piegare e riporre la tenda turistica, pulirla accuratamente in tutte le sue parti.
- Il rivestimento della tenda deve essere pulito con una spazzola asciutta o, se necessario, con un panno umido. In caso di sporco più ostinato, utilizzare agenti speciali destinati alla pulizia delle tende.
- Non utilizzare agenti fortemente caustici, spazzole dure, ecc. La tenda non deve essere lavata in lavatrice.
- Per evitare macchie e muffe, attendere che la tenda sia completamente asciutta prima di piegarla.
- Controllare regolarmente la tenda per eventuali danni e perdite.
- Riporre la tenda in una copertura in un luogo asciutto e ventilato. Evitare la luce solare diretta e il calore dei radiatori.
- Il materiale della tenda invecchia, quindi quando non viene utilizzato deve essere conservato in condizioni adeguate.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Scegli un posto sicuro dove piantare la tenda
- Montare la tenda su una superficie piana e uniforme
- Assicurarsi che la tenda sia saldamente fissata al terreno
- Non utilizzare mai fiamme libere o altre fonti di calore all'interno o troppo vicino alla tenda
- Controllare regolarmente le condizioni tecniche della tenda
- Mantieni pulita la tua tenda

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare: turcoaz - alb.
- Material: cort de plaja (husa: poliester, cadru: fibra de sticla, set de montare: fier + nailon + PP) husa (material dominant: poliester, altele: polipropilena + nailon + fier)
- Dimensiuni (lungime/latime/inaltime): 190x120x90 cm.

CARACTERISTICĂ:

Cortul protejează eficient împotriva soarelui și a vântului datorită stratului argintiu din interior. Acest lucru asigură odihnă în siguranță. Este ușor, așa ca transportul nu este o problemă. În ciuda greutateii sale reduse, cortul este stabil. Rama este realizată din fire flexibile din fibra de sticlă, așa ca odată scos de pe capac, se desface în 2 secunde. Este o combinație perfectă între o umbrelă și un ecran, dar este mult mai convenabil de utilizat și ocupă puțin spațiu. Trusa va ușura asamblarea cortului, iar cuiele special concepute îl vor ține pe pământ chiar și în timpul vântului puternic. Totul este într-un caz special. În plus, setul include o husă cu bandă elastică, datorită căreia cortul pliat poate fi ușor asigurat împotriva desfășurării spontane. Husa are fermoar și mânere care permit transportul comod.

INCLUS:

- Cort.
- Caz.
- Siruri de caractere.
- Hering.
- Carcasă de hering.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE:

- 1) Așezați cortul pe partea selectată.
- 2) Prindeți un capăt al podelei cortului cu o mână și celălalt capăt al podelei cortului cu cealaltă și aduceți-le împreună.
- 3) Apoi așezați structura cortului cu intrarea în sus.
- 4) Nu uitați să țineți structura în orice moment.
- 5) Prindeți ambele cercuri vizibile. Apoi trageți-le spre interior.
- 6) Îndoți jumătățile rezultate spre interior una câte una.
- 7) Ar trebui să se formeze un cerc.
- 8) Puneți banda de fixare.
- 9) Așezați cortul pliat în husă.

CURATENIE SI MENTENANTA:

- Înainte de a plia și depozita cortul turistic, curățați-l și toate părțile sale temeinic.
- Învelișul cortului trebuie curățat cu o perie uscată sau, dacă este necesar, puteți folosi o cârpă umedă. În cazul murdăriei mai grele, utilizați agenți speciali destinați curățării corturilor.
- Nu folosiți agenți puternic caustici, perii dure etc. Cortul nu trebuie spălat la mașina de spălat.
- Pentru a evita petele și mucegaiul, așteptați până când cortul este complet uscat înainte de a-l plia.
- Verificați în mod regulat cortul pentru deteriorări și scurgeri.
- Depozitați cortul într-o husă într-un loc uscat și aerisit. Evitați lumina directă a soarelui și căldura de la calorifere.
- Materialul cortului îmbătrânește, așa ca atunci când nu este folosit ar trebui să fie depozitat în condiții corespunzătoare.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANȚA:

- Alegeți un loc sigur pentru a vă instala cortul
- Așezați cortul pe o suprafață plană și uniformă
- Asigurați-vă că cortul este bine fixat de pământ
- Nu folosiți niciodată flăcări deschise sau alte surse de căldură în interiorul sau prea aproape de cort
- Verificați în mod regulat starea tehnică a cortului
- Păstrează-ți cortul curat

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Szín: türkiz - fehér.
- Anyaga: strandsátor (huzat: poliészter, keret: üvegszálás, rögzítőkészlet: vas + nylon + PP) huzat (domináns anyag: poliészter, egyéb: polipropilén + nylon + vas)
- Méretek (hossz/szélesség/magasság): 190x120x90 cm.

JELLEGZETES:

A sátor hatékonyan véd a nap és a szél ellen a belsejében lévő ezüst bevonatnak köszönhetően. Ez biztosítja a biztonságos pihenést. Könnyű, így a szállítás nem probléma. Kis súlya ellenére a sátor stabil. A keret rugalmas üvegszálás huzalokból készült, így a burkolatról levéve 2 másodpercen belül kinyílik. Tökéletes kombinációja az esernyőnek és a paravánnak, de sokkal kényelmesebb a használata és kis helyet foglal. a készlet megkönnyíti a sátor összeszerelését, a speciális kialakítású csapok pedig erős szélben is a földön tartják. Minden különleges esetben van. Ezenkívül a készlet tartalmaz egy gumiszalaggal ellátott huzatot is, melynek köszönhetően az összecsucott sátor könnyen biztosítható a spontán kibontás ellen. A huzat cipzárral és fogantyúkkal rendelkezik, amelyek kényelmes hordozást tesznek lehetővé.

BELEÉRTVE:

- Sátor.
- Ügy.
- Húrok.
- Hering.
- Hering eset.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

- 1) Helyezze a sátrat a kiválasztott oldalra.
- 2) Fogja meg egyik kezével a sátorpadló egyik végét, a másikkal pedig a másik végét, és hozza össze őket.
- 3) Ezután helyezze el a sátor szerkezetét a bejáratral felfelé.
- 4) Ne felejtse el mindig tartani a szerkezetet.
- 5) Fogja meg mindkét látható karikát. Ezután húzza befelé őket.
- 6) A kapott feleket egyenként hajtsa befelé.
- 7) Alkossunk egy kört.
- 8) Helyezze fel a rögzítőszalagot.
- 9) Helyezze az összehajtott sátrat a burkolatba.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- A turistasátor összecsucása és tárolása előtt alaposan tisztítsa meg azt és minden részét.
- A sátorbevonatot száraz kefével kell megtisztítani, vagy ha szükséges, használhatunk nedves ruhát is. Erősebb szennyeződés esetén használjon speciális, a sátrak tisztítására szolgáló szereket.
- Ne használjon erősen maró hatású anyagokat, kemény kefét stb. A sátrat nem szabad mosógépben mosni.
- A foltok és a penészedés elkerülése érdekében összecsucás előtt várja meg, amíg a sátor teljesen megszárad.
- Rendszeresen ellenőrizze a sátrat sérülések és szivárgások szempontjából.
- Tárolja a sátrat letakarva, száraz és szellőző helyen. Kerülje a közvetlen napfényt és a radiátorok hőjét.
- A sátor anyaga előregszik, ezért használaton kívül megfelelő körülmények között kell tárolni.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Válasszon egy biztonságos helyet a sátra felferéséhez
- Állítsa fel a sátrat sima és egyenletes felületre
- Győződjön meg arról, hogy a sátor szilárdan rögzítve van a talajhoz
- Soha ne használjon nyílt lángot vagy más hőforrást a sátor belsejében vagy ahhoz túl közel
- Rendszeresen ellenőrizze a sátor műszaki állapotát
- Tartsa tisztán a sátrat

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uchovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Farba: tyrkysovo - biela.
- Materiál: plážový stan (poťah: polyester, rám: sklolaminát, montážna sada: železo + nylon + PP) poťah (dominantný materiál: polyester, ostatné: polypropylén + nylon + železo)
- Rozmery (dĺžka/šírka/výška): 190x120x90 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Stan účinne chráni pred slnkom a vetrom vďaka striebornému potahu vo vnútri. To zaisťuje bezpečný odpočinok. Je ľahký, takže doprava nie je problém. Napriek nízkej hmotnosti je stan stabilný. Rám je vyrobený z ohybných sklolaminátových drôtov, takže po vybratí z krytu sa rozloží do 2 sekúnd. Ide o dokonalú kombináciu dáždnika a paravánu, no jeho používanie je oveľa pohodlnejšie a zaberá málo miesta. stavebnica uľahčí skladanie stanu a špeciálne navrhnuté kolíky ho udržia na zemi aj pri silnom vetre. Všetko je v špeciálnom prípade. Súčasťou setu je navyše obal s gumičkou, vďaka ktorému možno zložený stan jednoducho zabezpečiť proti samovoľnému rozloženiu. Potáh má zips a držadlá, ktoré umožňujú pohodlné prenášanie.

V cene:

- Stan.
- Prípad.
- Struny.
- Sled.
- Prípad sledov.

NÁVOD NA MONTÁŽ:

- 1) Umiestnite stan na zvolenú stranu.
- 2) Jednou rukou uchopíte jeden koniec podlahy stanu a druhou rukou druhý koniec podlahy stanu a spojte ich.
- 3) Potom umiestnite konštrukciu stanu vchodom nahor.
- 4) Nezabudnite neustále držať štruktúru.
- 5) Uchopíte obe viditeľné obruče. Potom ich vtiahnite dovnútra.
- 6) Výsledné polovice preložte jednu po druhej dovnútra.
- 7) Mal by sa vytvoriť kruh.
- 8) Nasaďte si poistnú pásku.
- 9) Umiestnite zložený stan do krytu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Pred zložením a uskladnením turistický stan ho a všetky jeho časti dôkladne očistite.
- Povlak stanu by sa mal čistiť suchou kefou alebo v prípade potreby môžete použiť vlhkú handričku. V prípade väčšieho znečistenia použite špeciálne prostriedky určené na čistenie stanov.
- Nepoužívajte silne žieravé prostriedky, tvrdé kefy a pod. Stan by sa nemal prať v práčke.
- Aby ste predišli škvrám a plesniam, počkajte pred skladaním, kým stan úplne nevyschne.
- Pravidelne kontrolujte stan, či nie je poškodený a netesní.
- Stan skladujte v kryte na suchom a vetranom mieste. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu a teplu z radiátorov.
- Materiál stanu starne, takže keď sa nepoužíva, mal by byť skladovaný vo vhodných podmienkach.

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Vyberte si bezpečné miesto na postavenie stanu
- Stan postavte na rovnom a rovnom povrchu
- Uistite sa, že stan je pevne pripevnený k zemi
- Nikdy nepoužívajte otvorený oheň alebo iné zdroje tepla vo vnútri stanu alebo príliš blízko stanu
- Pravidelne kontrolujte technický stav stanu
- Udržujte svoj stan čistý

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Värv: türkiissinine - valge.
- Materjal: rannatelgi (kate: polüester, raam: klaaskiud, kinnituskomplekt: raud + nailon + PP) kate (domineeriv materjal: polüester, muu: polüpropüleen + nailon + raud)
- Mõõdud (pikkus/laius/kõrgus): 190x120x90 cm.

KARAKTERISTIK:

Telk kaitseb tõhusalt päikese ja tuule eest tänu sees olevale hõbedasele kattele. See tagab turvalise puhkuse. See on kerge, nii et transport pole probleem. Vaatamata väikesele kaalule on telk stabiilne. Raam on valmistatud painduvatest klaaskiudtraatidest, nii et pärast kaanelt eemaldamist läheb see lahti 2 sekundi jooksul. See on täiuslik kombinatsioon vihmavarjust ja ekraanist, kuid seda on palju mugavam kasutada ja see võtab vähe ruumi. komplekt muudab telgi kokkupanemise lihtsamaks ning spetsiaalselt disainitud pulgad hoiavad seda maas isegi tugeva tuule korral. Kõik on erijuhtumil. Lisaks on komplektis elastse ribaga kate, tänu millele saab kokkupandud telki kergesti kinnitada spontaanse lahtikäimise vastu. Kaanel on tõmbelukk ja käepidemed, mis võimaldavad mugavat kaasaskandmist.

KAASA:

- Telk.
- Juhtum.
- Keeled.
- Heeringas.
- Heeringa juhtum.

KOKKUVÕTEJUHISED:

- 1) Asetage telk valitud küljele.
- 2) Haara ühe käega telgipõranda ühest otsast ja teisega telgipõranda teisest otsast ning vii need kokku.
- 3) Seejärel asetage telgi konstruktsioon sissepääsuga ülespoole.
- 4) Ärge unustage struktuuri kogu aeg käes hoida.
- 5) Haara mõlemast nähtavast rõngast. Seejärel tõmmake need sissepoole.
- 6) Murra saadud pooled ükshaaval sissepoole.
- 7) Tuleb moodustada ring.
- 8) Pane peale kinnituspael.
- 9) Asetage kokkuvolditud telk katte sisse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

- Enne turismitelgi voltimist ja hoiustamist puhastage see ja kõik selle osad põhjalikult.
- Telgi kate tuleks puhastada kuiva harjaga või vajadusel kasutada niisket lappi. Tugevama mustuse korral kasutage telkide puhastamiseks mõeldud spetsiaalseid vahendeid.
- Ärge kasutage tugevalt söövitavaid aineid, kõvasid harju jne. Telki ei tohi pesta pesumasinas.
- Plekkide ja hallituse vältimiseks oodake, kuni telk on täielikult kuivanud, enne kui see kokku voldida.
- Kontrollige regulaarselt telki kahjustuste ja lekete suhtes.
- Hoidke telki katte all kuivas ja ventileeritavas kohas. Vältige otsest päikesevalgust ja radiaatorite kuumust.
- Telgi materjal vananeb, nii et kui seda ei kasutata, tuleks seda hoida sobivates tingimustes.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Valige oma telgi püstitamiseks turvaline koht
- Püstitage telk tasasele ja ühtlasele pinnale
- Veenduge, et telk oleks kindlalt maa külge kinnitatud
- Ärge kunagi kasutage lahtist tuld ega muid soojusallikaid telgi sees või selle lähedal
- Kontrolli regulaarselt telgi tehnilist seisukorda
- Hoidke oma telk puhas

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikyti jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašomė pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Spalva: turkis - balta.
- Medžiaga: paplūdimio palapinės (užvalkalas: poliesteris, rėmas: stiklo pluoštas, tvirtinimo komplektas: geležis + nailonas + PP) užvalkalas (dominuojanti medžiaga: poliesteris, kita: polipropilenas + nailonas + geležis)
- Matmenys (ilgis/plotis/aukštis): 190x120x90 cm.

CHARAKTERISTIKA:

Dėl viduje esančios sidabrinės dangos palapinė efektyviai apsaugo nuo saulės ir vėjo. Tai užtikrina saugų poilsį. Jis yra lengvas, todėl transportavimas nėra problema. Nepaisant mažo svorio, palapinė yra stabili. Rėmas pagamintas iš lanksčių stiklo pluošto vielų, todėl nuėmus nuo dangtelio jis išsiskleidžia per 2 sekundes. Tai puikus skėčio ir ekrano derinys, tačiau juo naudotis daug patogiau ir užima mažai vietos. komplektas palengvins palapinės surinkimą, o specialiai sukurti kaiščiai laikys ją ant žemės net pučiant stipriam vėjui. Viskas ypatingu atveju. Papildomai komplekte yra užvalkalas su elastine juoste, kurios dėka sulankstytą palapinę galima lengvai apsaugoti nuo savaiminio išsiskleidimo. Užvalkalas turi užtrauktuką ir rankenas, kurios leidžia patogiai nešiotis.

ĮSKAITANT:

- Palapinė.
- Byla.
- Stygos.
- Silkė.
- Silkės atvejis.

SURENKIMO INSTRUKCIJOS:

- 1) Padėkite palapinę pasirinktoje pusėje.
- 2) Viena ranka suimkite vieną palapinės grindų galą, o kita – kitą palapinės grindų galą ir sujunkite juos.
- 3) Tada pastatykite palapinės konstrukciją įėjimu į viršų.
- 4) Nepamirškite visą laiką laikyti konstrukcijos.
- 5) Suimkite abu matomus lankus. Tada patraukite juos į vidų.
- 6) Sulenkite gautas puses po vieną į vidų.
- 7) Turi būti sudarytas ratas.
- 8) Uždėkite tvirtinimo juostą.
- 9) Įdėkite sulankstytą palapinę į dangtį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

- Prieš sulankstydami ir padėdami turistinę palapinę, ją ir visas jos dalis gerai išvalykite.
- Palapinės dangą reikia nuvalyti sausu šepetėliu arba, jei reikia, galite naudoti drėgną šluostę. Esant didesniems nešvarumams, naudokite specialias palapinėms valyti skirtas priemones.
- Nenaudokite stipriai esdančių medžiagų, kietų šepėčių ir pan. Palapinės negalima skalbti skalbimo mašinoje.
- Kad išvengtumėte dėmių ir pelėsio, prieš sulankstydami palaukite, kol palapinė visiškai išdžius.
- Reguliariai tikrinkite, ar palapinė nepažeista ir ar nėra nuotėkio.
- Palapinę laikykite uždengtą sausoje ir vėdinamoje vietoje. Venkite tiesioginių saulės spindulių ir šilumos iš radiatorių.
- Palapinės medžiaga sensta, todėl nenaudojama turi būti laikoma tinkamomis sąlygomis.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Pasirinkite saugią vietą palapinei pasistatyti
- Pastatykite palapinę ant lygaus ir lygaus paviršiaus
- Įsitikinkite, kad palapinė tvirtai pritvirtinta prie žemės
- Niekada nenaudokite atviros liepsnos ar kitų šilumos šaltinių palapinės viduje arba per arti jos
- Reguliariai tikrinkite palapinės techninę būklę
- Laikykite savo palapinę švarią

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Krāsa: tirkīza - balta.
- Materiāls: pludmales telts (pārvalks: poliesters, rāmis: stikla šķiedra, montāžas komplekts: dzelzs + neilons + PP) pārvalks (dominējošais materiāls: poliesters, pārējie: polipropilēns + neilons + dzelzs)
- Izmēri (garums/platums/augstums): 190x120x90 cm.

RAKSTUROJUMS:

Telts efektīvi aizsargā pret sauli un vēju, pateicoties iekšpusē esošajam sudraba pārklājumam. Tas nodrošina drošu atpūtu. Tas ir viegls, tāpēc transports nav problēma. Neskatoties uz mazo svaru, telts ir stabila. Rāmis ir izgatavots no elastīgām stikla šķiedras stieplēm, tāpēc, noņemot no pārsega, tas atlocās 2 sekunžu laikā. Tā ir ideāla lietussarga un ekrāna kombinācija, taču tā ir daudz ērtāka lietošanā un aizņem maz vietas. komplekts atvieglos telts montāžu, un īpaši izstrādāti knaģi noturēs to uz zemes pat stipra vēja laikā. Viss ir īpaši gadījumā. Papildus komplektā ietilpst pārvalks ar elastīgo joslu, pateicoties kurai salocīto telti var viegli nodrošināt pret spontānu izvēršanos. Pārvalkam ir rāvējslēdzējs un rokturi, kas ļauj ērti pārnēsāt.

IEKĻAUTS:

- Telts.
- Lieta.
- Stīgas.
- Siļķe.
- Siļķu lieta.

MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:

- 1) Novietojiet telti izvēlētajā pusē.
- 2) Ar vienu roku satveriet vienu telts grīdas galu un ar otru otru telts grīdas galu un savediet tos kopā.
- 3) Pēc tam novietojiet telts konstrukciju ar ieeju uz augšu.
- 4) Atcerieties visu laiku turēt struktūru.
- 5) Satveriet abas redzamās stīpas. Pēc tam velciet tos uz iekšu.
- 6) Salieciet iegūtās pusītes pa vienai uz iekšu.
- 7) Jāveido aplis.
- 8) Uzvelciet drošības joslu.
- 9) Novietojiet salocītu telti pārvalkā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

- Pirms tūristu telts locīšanas un uzglabāšanas rūpīgi notīriet to un visas tās daļas.
- Telts pārklājums jātīra ar sausu birsti, vai, ja nepieciešams, var izmantot mitru drānu. Lielāku netīrumu gadījumā izmantojiet īpašus līdzekļus, kas paredzēti telšu tīrīšanai.
- Neizmantojiet stipri kodīgus līdzekļus, cietas sukas utt. Telti nedrīkst mazgāt veļas mašīnā.
- Lai izvairītos no traipu un pelējuma veidošanās, pirms salocīšanas pagaidiet, līdz telts ir pilnībā izžuvusi.
- Regulāri pārbaudiet telts bojājumus un noplūdes.
- Uzglabāiet telti pārsegā sausā un vēdināmā vietā. Izvairieties no tiešiem saules stariem un siltuma no radiatoriem.
- Telts materiāls noveco, tāpēc, kad tas netiek lietots, tas jāuzglabā atbilstošos apstākļos.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Izvēlieties drošu vietu, kur uzcelt telti
- Uzstādiet telti uz līdzenas un līdzenas virsmas
- Pārliecinieties, ka telts ir stingri piestiprināta pie zemes
- Nekad neizmantojiet atklātu liesmu vai citus siltuma avotus teltī vai pārāk tuvu tai
- Regulāri pārbaudiet telts tehnisko stāvokli
- Turiet savu telti tīru

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Колір: бірюза - білий.
- Матеріал: пляжний намет (чохол: поліестер, каркас: скловолокно, комплект кріплення: залізо + нейлон + ПП) чохол (переважаючий матеріал: поліестер, інші: поліпропілен + нейлон + залізо)
- Розміри (довжина/ширина/висота): 190х120х90 см.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Намет ефективно захищає від сонця і вітру завдяки сріблястому покриттю всередині. Це забезпечує безпечний відпочинок. Він легкий, тому транспорт не проблема. Незважаючи на малу вагу, намет стійкий. Рама виготовлена з гнучких скловолоконних дротів, тому після зняття з кришки вона розгортається протягом 2 секунд. Це ідеальне поєднання парасольки та ширми, але воно набагато зручніше у використанні та займає мало місця. набір полегшить збірку намету, а спеціально розроблені кілки утримують його на землі навіть під час сильного вітру. Все в спеціальному футлярі. Додатково в комплект входить чохол з еластичною стрічкою, завдяки якій складений намет легко зафіксувати від самовільного розкладання. Чохол має застібку-блискавку і ручки, які дозволяють зручно переносити.

ВКЛЮЧЕНО:

- Намет.
- Справа.
- Струни.
- Оселедець.
- Оселедецьвий випадок.

ІНСТРУКЦІЯ З СКЛАДАННЯ:

- 1) Розмістіть намет на вибраній стороні.
- 2) Візьміться за один кінець підлоги намету однією рукою, а інший кінець підлоги намету іншою та з'єднайте їх разом.
- 3) Потім поставте конструкцію намету входом догори.
- 4) Не забувайте постійно тримати конструкцію.
- 5) Візьміть обидва видимі обручі. Потім втягніть їх всередину.
- 6) По черзі складіть отримані половинки всередину.
- 7) Має утворитися коло.
- 8) Одягніть кріпильну стрічку.
- 9) Помістіть складений намет у чохол.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Перед складанням і зберіганням туристичного намету ретельно очистіть його та всі його частини.
- Покриття намету слід чистити сухою щіткою, або при необхідності можна використовувати вологу ганчірку. У разі більшого забруднення використовуйте спеціальні засоби, призначені для чищення наметів.
- Не використовуйте сильно їдкі засоби, жорсткі щітки тощо. Намет не можна прати в пральній машині.
- Щоб уникнути плям і цвілі, зачекайте, поки намет повністю висохне, перш ніж складати.
- Регулярно перевіряйте намет на наявність пошкоджень і протікання.
- Зберігайте намет у чохлі в сухому та провітрюваному місці. Уникайте прямих сонячних променів і тепла від радіаторів.
- Матеріал намету старіє, тому, коли він не використовується, його слід зберігати у відповідних умовах.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Виберіть безпечне місце для розміщення намету
- Ставте намет на плоскій і рівній поверхні
- Переконайтеся, що намет міцно прикріплений до землі
- Ніколи не використовуйте відкритий вогонь або інші джерела тепла всередині або надто близько до намету
- Регулярно перевіряйте технічний стан намету
- Тримайте свій намет в чистоті

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Цвят: тюркоаз - бял.
- Материал: плажна шатра (покривало: полиестер, рамка: фибростъкло, монтажен комплект: желязо + найлон + PP) покривало (доминиращ материал: полиестер, други: полипропилен + найлон + желязо)
- Размери (дължина/ширина/височина): 190x120x90см.

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Палатката ефективно предпазва от слънце и вятър благодарение на сребърното покритие отвътре. Това гарантира безопасна почивка. Лек е, така че транспортът не е проблем. Въпреки ниското си тегло, палатката е стабилна. Рамката е изработена от гъвкави нишки от фибростъкло, така че след като бъде извадена от капака, тя се разгъва за 2 секунди. Той е перфектна комбинация от чадър и параван, но е много по-удобен за използване и заема малко място. комплектът ще улесни сглобяването на палатката, а специално проектираните колчета ще я задържат на земята дори при силен вятър. Всичко е в специален калъф. Допълнително в комплекта е включено покривало с ластик, благодарение на което сгънатата палатка може лесно да се осигури срещу спонтанно разгъване. Капакът е с цип и дръжки, които позволяват удобно пренасяне.

ВКЛЮЧЕНО:

- Палатка.
- Случай.
- Струни.
- Херинга.
- Случай с херинга.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

- 1) Поставете палатката от избраната страна.
- 2) Хванете единия край на пода на палатката с една ръка, а другия край на пода на палатката с другата и ги съберете.
- 3) След това поставете структурата на палатката с входа нагоре.
- 4) Не забравяйте да държите структурата през цялото време.
- 5) Хванете двата видими обръча. След това ги издърпайте навътре.
- 6) Прегънете получените половини една по една навътре.
- 7) Трябва да се образува кръг.
- 8) Поставете осигурителната лента.
- 9) Поставете сгънатата палатка в капака.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

- Преди да сгънете и приберете туристическата палатка, почистете я и всички нейни части старателно.
- Покритието на палатката трябва да се почиства със суха четка или, ако е необходимо, можете да използвате влажна кърпа. При по-силно замърсяване използвайте специални препарати, предназначени за почистване на палатки.
- Не използвайте силно разяждащи препарати, твърди четки и др. Палатката не трябва да се пере в пералня.
- За да избегнете петна и мухъл, изчакайте палатката да изсъхне напълно, преди да я сгънете.
- Редовно проверявайте палатката за повреди и течове.
- Съхранявайте палатката в покривало на сухо и проветриво място. Избягвайте пряка слънчева светлина и топлина от радиатори.
- Материалът на палатката старее, така че когато не се използва, трябва да се съхранява при подходящи условия.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Изберете безопасно място за разпъване на палатката
- Опънете палатката върху равна и равна повърхност
- Уверете се, че палатката е здраво закрепена към земята
- Никога не използвайте открит огън или други източници на топлина вътре или твърде близо до палатката
- Проверявайте редовно техническото състояние на палатката
- Поддържайте палатката си чиста

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Boja: tirkizno - bijela.
- Materijal: šator za plažu (navlaka: poliester, okvir: stakloplastika, set za montažu: željezo + najlon + PP) navlaka (dominantni materijal: poliester, ostali: polipropilen + najlon + željezo)
- Dimenzije (duljina/širina/visina): 190x120x90 cm.

KARAKTERISTIKA:

Šator učinkovito štiti od sunca i vjetra zahvaljujući srebrnom premazu iznutra. To osigurava siguran odmor. Lagan je pa transport nije problem. Unatoč maloj težini, šator je stabilan. Okvir je izrađen od fleksibilnih žica od stakloplastike, tako da se nakon uklanjanja s poklopca rasklapa u roku od 2 sekunde. Savršen je spoj kišobrana i paravana, ali je puno praktičniji za korištenje i zauzima malo prostora. kit će vam olakšati sastavljanje šatora, a posebno dizajnirani klinovi će ga držati na tlu čak i za vrijeme jakog vjetra. Sve je u posebnom slučaju. Dodatno, set uključuje navlaku s elastičnom trakom, zahvaljujući kojoj se sklopljeni šator može jednostavno osigurati od spontanog rasklapanja. Navlaka ima patentni zatvarač i ručke koje omogućuju praktično nošenje.

UKLJUČENO:

- Šator.
- Slučaj.
- Žice.
- Haringa.
- Slučaj haringe.

UPUTE ZA SASTAVLJANJE:

- 1) Postavite šator na odabranu stranu.
- 2) Uхватite jedan kraj poda šatora jednom rukom, a drugi kraj poda šatora drugom i spojite ih.
- 3) Zatim postavite strukturu šatora s ulazom prema gore.
- 4) Ne zaboravite držati strukturu cijelo vrijeme.
- 5) Uхватite oba vidljiva obruča. Zatim ih povucite prema unutra.
- 6) Presavijte dobivene polovice jednu po jednu prema unutra.
- 7) Treba formirati krug.
- 8) Stavite pričvršnu traku.
- 9) Stavite presavijeni šator u poklopac.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Prije sklapanja i spremanja turističkog šatora temeljito ga očistite i sve njegove dijelove.
- Oblogu šatora treba čistiti suhom četkom ili po potrebi mokrom krpom. U slučaju jačeg zaprljanja koristite posebna sredstva namijenjena čišćenju šatora.
- Nemojte koristiti jaka nagrizajuća sredstva, tvrde četke i sl. Šator se ne smije prati u perilici rublja.
- Kako biste izbjegli mrlje i plijesan, prije sklapanja pričekajte da se šator potpuno osuši.
- Redovito provjeravajte ima li u šatoru oštećenja i curenja.
- Šator čuvajte u pokrivaču na suhom i prozračnom mjestu. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i toplinu od radijatora.
- Materijal šatora stari, pa ga treba čuvati u odgovarajućim uvjetima kada se ne koristi.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Odaberite sigurno mjesto za postavljanje šatora
- Podignite šator na ravnoj i ravnoj površini
- Provjerite je li šator čvrsto pričvršćen za tlo
- Nikada nemojte koristiti otvoreni plamen ili druge izvore topline unutar ili preblizu šatora
- Redovito provjeravajte tehničko stanje šatora
- Držite svoj šator čistim

SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Läs följande instruktioner före användning

för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på

framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Färg: turkos - vit.
- Material: strandtält (överdrag: polyester, ram: glasfiber, monteringsset: järn + nylon + PP) överdrag (dominerande material: polyester, andra: polypropen + nylon + järn)
- Mått (längd/bredd/höjd): 190x120x90 cm.

KARAKTERISTISK:

Tältet skyddar effektivt mot sol och vind tack vare silverbeläggningen inuti. Detta garanterar säker vila. Det är lätt, så transport är inga problem. Trots sin låga vikt är tältet stabilt. Ramen är gjord av flexibla glasfibertrådar, så när den väl tas bort från locket faller den ut inom 2 sekunder. Det är en perfekt kombination av ett paraply och en skärm, men det är mycket bekvämare att använda och tar lite plats. Satsen kommer att göra det lättare att montera tältet, och specialdesignade pinnar kommer att hålla det på marken även vid hård vind. Allt är i ett speciellt fall. Dessutom innehåller setet ett överdrag med ett elastiskt band, tack vare vilket det ihopfällda tältet enkelt kan säkras mot spontan utfällning. Fodralet har en dragkedja och handtag som gör det bekvämt att bära.

INGÅR:

- Tält.
- Fall.
- Strängar.
- Sill.
- Sillfodral.

MONTERINGSINSTRUKTIONER:

- 1) Placera tältet på den valda sidan.
- 2) Ta tag i ena änden av tältgolvet med ena handen och den andra änden av tältgolvet med den andra och för ihop dem.
- 3) Placera sedan tältstrukturen med ingången uppåt.
- 4) Kom ihåg att hålla i strukturen hela tiden.
- 5) Ta tag i båda synliga bågarna. Dra dem sedan inåt.
- 6) Vik de resulterande halvorna inåt en efter en.
- 7) En cirkel ska bildas.
- 8) Sätt på fästbandet.
- 9) Placera det vikta tältet i locket.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL:

- Innan du fäller ihop och förvarar turisttältet, rengör det och alla dess delar noggrant.
- Tältbeläggningen bör rengöras med en torr borste, eller vid behov kan du använda en fuktig trasa. Vid kraftigare smuts, använd speciella medel avsedda för rengöring av tält.
- Använd inte starkt frätande medel, hårda borstar etc. Tältet ska inte tvättas i tvättmaskin.
- För att undvika fläckar och mögel, vänta tills tältet är helt torrt innan du fäller ihop det.
- Kontrollera tältet regelbundet för skador och läckor.
- Förvara tältet i ett överdrag på en torr och ventilerad plats. Undvik direkt solljus och värme från radiatorer.
- Tältmaterialet åldras, så när det inte används bör det förvaras under lämpliga förhållanden.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Välj en säker plats att slå upp ditt tält på
- Slå upp tältet på en plan och jämn yta
- Se till att tältet är ordentligt fastsatt i marken
- Använd aldrig öppen låga eller andra värmekällor inuti eller för nära tältet
- Kontrollera regelbundet tältets tekniska skick
- Håll ditt tält rent

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση

για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό

στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Χρώμα: τρκουάζ - λευκό.
- Υλικό:σκηνή θαλάσσης (κάλυμμα: πολυεστέρας, πλαίσιο: υαλοβάμβακα, σετ τοποθέτησης: σίδηρος + νάιλον + PP) κάλυμμα (κυρίαρχο υλικό: πολυεστέρας, άλλα: πολυπροπυλένιο + νάιλον + σίδηρο)
- Διαστάσεις (μήκος/πλάτος/ύψος): 190x120x90 cm.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η σκηνή προστατεύει αποτελεσματικά από τον ήλιο και τον άνεμο χάρη στην ασημένια επίστρωση στο εσωτερικό. Αυτό εξασφαλίζει ασφαλή ξεκούραση. Είναι ελαφρύ, οπότε η μεταφορά δεν είναι πρόβλημα. Παρά το χαμηλό βάρος της, η σκηνή είναι σταθερή. Το πλαίσιο είναι κατασκευασμένο από εύκαμπτα σύρματα από υαλοβάμβακα, οπότε μόλις αφαιρεθεί από το κάλυμμα, ξεδιπλώνεται μέσα σε 2 δευτερόλεπτα. Είναι ένας τέλειος συνδυασμός ομπρέλας και οθόνης, αλλά είναι πολύ πιο βολικό στη χρήση και καταλαμβάνει λίγο χώρο. το kit θα διευκολύνει τη συναρμολόγηση της σκηνής και τα ειδικά σχεδιασμένα μανταλάκια θα την κρατούν στο έδαφος ακόμα και κατά τη διάρκεια ισχυρών ανέμων. Όλα είναι σε ειδική περίπτωση. Επιπλέον, το σετ περιλαμβάνει ένα κάλυμμα με μια ελαστική ταινία, χάρη στην οποία η διπλωμένη σκηνή μπορεί να ασφαλιστεί εύκολα από αυθόρμητο ξεδίπλωμα. Το κάλυμμα έχει φερμουάρ και λαβές που επιτρέπουν άνετη μεταφορά.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- Σκηνή.
- Υπόθεση.
- Χορδές.
- Ρέγγα.
- Θήκη ρέγγας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

- 1) Τοποθετήστε τη σκηνή στην επιλεγμένη πλευρά.
- 2) Πιάστε τη μια άκρη του δαπέδου της σκηνής με το ένα χέρι και την άλλη άκρη του δαπέδου της σκηνής με το άλλο και φέρτε τα μαζί.
- 3) Στη συνέχεια, τοποθετήστε τη δομή της σκηνής με την είσοδο στραμμένη προς τα πάνω.
- 4) Θυμηθείτε να κρατάτε τη δομή ανά πάσα στιγμή.
- 5) Πιάστε και τα δύο ορατά κρίκους. Στη συνέχεια τραβήξτε τα προς τα μέσα.
- 6) Διπλώστε τα μισά που προκύπτουν προς τα μέσα ένα-ένα.
- 7) Θα πρέπει να σχηματιστεί ένας κύκλος.
- 8) Βάλτε την ταινία ασφάλισης.
- 9) Τοποθετήστε τη διπλωμένη σκηνή στο κάλυμμα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Πριν διπλώσετε και αποθηκεύσετε την τουριστική σκηνή, καθαρίστε την και όλα τα μέρη της σχολαστικά.
- Η επίστρωση της σκηνής πρέπει να καθαρίζεται με στεγνή βούρτσα ή, εάν χρειάζεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί. Σε περίπτωση βαρύτερης βρωμιάς, χρησιμοποιήστε ειδικά μέσα που προορίζονται για τον καθαρισμό σκηνών.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καυστικά μέσα, σκληρές βούρτσες κ.λπ. Η σκηνή δεν πρέπει να πλένεται σε πλυντήριο ρούχων.
- Για να αποφύγετε λεκέδες και μούχλα, περιμένετε μέχρι να στεγνώσει τελείως η σκηνή πριν διπλώσετε.
- Ελέγχετε τακτικά τη σκηνή για ζημιές και διαρροές.
- Αποθηκεύστε τη σκηνή σε κάλυμμα σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως και τη θερμότητα από τα καλοριφέρ.
- Το υλικό της σκηνής παλαιώνει, επομένως όταν δεν χρησιμοποιείται πρέπει να φυλάσσεται σε κατάλληλες συνθήκες.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ:

- Επιλέξτε ένα ασφαλές μέρος για να στήσετε τη σκηνή σας
- Στρώστε τη σκηνή σε επίπεδη και επίπεδη επιφάνεια
- Βεβαιωθείτε ότι η σκηνή είναι καλά στερεωμένη στο έδαφος
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ανοιχτές φλόγες ή άλλες πηγές θερμότητας μέσα ή πολύ κοντά στη σκηνή
- Ελέγχετε τακτικά την τεχνική κατάσταση της σκηνής
- Κρατήστε τη σκηνή σας καθαρή

NL

Dames en heren, bedankt voor de aankoop van ons product!
Lees voor gebruik onderstaande instructies
voor het juiste gebruik van het product. Houd deze handleiding actief
in de toekomst en de aanbevelingen ervan naleven, omdat het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Kleur: turkoois - wit.
- Materiaal: strandtent (hoes: polyester, frame: glasvezel, montageset: ijzer + nylon + PP) hoes (dominant materiaal: polyester, andere: polypropyleen + nylon + ijzer)
- Afmetingen (lengte/breedte/hoogte): 190x120x90 cm.

KENMERKEN:

De tent beschermt effectief tegen zon en wind dankzij de zilveren coating aan de binnenkant. Dit zorgt voor een veilige rust. Hij is licht, dus transport is geen probleem. Ondanks het lage gewicht is de tent stabiel. Het frame is gemaakt van flexibele glasvezeldraden, waardoor het, eenmaal verwijderd van de hoes, binnen 2 seconden openklapt. Het is een perfecte combinatie van parasol en scherm, maar is veel handiger in gebruik en neemt weinig ruimte in beslag. De kit maakt het gemakkelijker om de tent in elkaar te zetten, en speciaal ontworpen haringen houden hem op de grond, zelfs bij harde wind. Alles zit in een speciaal geval. Bovendien bevat de set een hoes met een elastische band, waardoor de opgevouwen tent eenvoudig kan worden beveiligd tegen spontaan uitvouwen. De hoes heeft een ritssluiting en handvatten waardoor hij gemakkelijk te dragen is.

INBEGREPEN:

- Tent.
- Omslag.
- Snaren.
- Haring.
- Haringkoffer.

MONTAGE-INSTRUCTIES:

- 1) Plaats de tent op de geselecteerde kant.
- 2) Pak het ene uiteinde van de tentvloer met één hand vast en het andere uiteinde van de tentvloer met de andere en breng ze samen.
- 3) Plaats vervolgens de tentconstructie met de ingang naar boven gericht.
- 4) Vergeet niet om de structuur te allen tijde vast te houden.
- 5) Pak beide zichtbare hoepels vast. Trek ze vervolgens naar binnen.
- 6) Vouw de resulterende helften één voor één naar binnen.
- 7) Er moet een cirkel worden gevormd.
- 8) Breng de bevestigingsband aan.
- 9) Plaats de opgevouwen tent in de hoes.

REINIGING EN ONDERHOUD:

- Maak de toeristentent en alle onderdelen grondig schoon voordat u deze opvouwt en opbergt.
- De tentcoating dient met een droge borstel gereinigd te worden, indien nodig kunt u een vochtige doek gebruiken. Bij zwaardere vervuiling speciale middelen gebruiken die bedoeld zijn voor het reinigen van tenten.
- Gebruik geen sterk bijtende middelen, harde borstels etc. De tent mag niet in de wasmachine gewassen worden.
- Om vlekken en schimmel te voorkomen, wacht tot de tent volledig droog is voordat u hem opvouwt.
- Controleer de tent regelmatig op beschadigingen en lekkages.
- Bewaar de tent in een hoes op een droge en geventileerde plaats. Vermijd direct zonlicht en hitte van radiatoren.
- Het tentmateriaal veroudert, dus als het niet in gebruik is, moet het onder de juiste omstandigheden worden bewaard.

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Kies een veilige plek om uw tent op te zetten
- Zet de tent op een vlakke en effen ondergrond
- Zorg ervoor dat de tent stevig aan de grond is bevestigd
- Gebruik nooit open vuur of andere warmtebronnen binnen of te dicht bij de tent
- Controleer regelmatig de technische staat van de tent
- Houd je tent schoon

DA

**Mine damer og herrer, tak fordi du har købt vores produkt!
Læs instruktionerne nedenfor før brug
for korrekt brug af produktet. Hold denne manual aktiv
i fremtiden og overhold dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: OPBEVAR TIL FREMTIDIG BRUG!

- Læs dette grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Farve: turkis - hvid.
- Materiale: strandtelt (overtræk: polyester, stel: glasfiber, monteringsæt: jern + nylon + PP) betræk (dominerende materiale: polyester, andet: polypropylen + nylon + jern)
- Mål (længde/bredde/højde): 190x120x90 cm.

FUNKTIONER:

Teltet beskytter effektivt mod sol og vind takket være sølvbelægningen på indersiden. Dette sikrer en sikker hvile. Den er let, så transport er ikke et problem. Trods den lave vægt er teltet stabilt. Rammen er lavet af fleksible glasfibertråde, hvilket betyder, at når den er fjernet fra betrækket, foldes den ud inden for 2 sekunder. Det er en perfekt kombination af parasol og skærm, men er meget mere praktisk at bruge og fylder lidt. sættet gør det nemmere at samle teltet, og specialdesignede pløkker holder det på jorden selv i kraftig vind. Alt er i et særligt tilfælde. Derudover medfølger sættet et overtræk med elastik, som gør det nemt at sikre det sammenfoldede telt mod spontan udfoldning. Betrækket har lynlås og håndtag, der gør det nemt at bære.

INKLUDERET:

- Telt.
- Dæk.
- Streng.
- Sild.
- Sildesag.

MONTERINGSVEJLEDNING:

- 1) Placer teltet på den valgte side.
- 2) Tag fat i den ene ende af teltegulvet med den ene hånd og den anden ende af teltegulvet med den anden og bring dem sammen.
- 3) Placer derefter teltstrukturen med indgangen opad.
- 4) Husk at holde strukturen hele tiden.
- 5) Tag fat i begge synlige bøjler. Træk dem derefter ind.
- 6) Fold de resulterende halvdele indad en efter en.
- 7) Der skal dannes en cirkel.
- 8) Monter monteringsremmen.
- 9) Placer det foldede telt i låget.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Rengør turistteltet og alle dele grundigt, før det foldes og opbevares.
- Teltbelægningen bør rengøres med en tør børste, om nødvendigt kan du bruge en fugtig klud. Ved kraftigere tilsmudsning anvendes specielle midler beregnet til rengøring af telte.
- Brug ikke stærkt ætsende midler, hårde børster osv. Teltet må ikke vaskes i vaskemaskinen.
- For at undgå pletter og skimmelsvamp skal du vente til teltet er helt tørt, før du slår det sammen.
- Tjek jævnligt teltet for skader og utætheder.
- Opbevar teltet i et overtræk på et tørt og ventileret sted. Undgå direkte sollys og varme fra radiatorer.
- Teltmaterialet ældes, så når det ikke er i brug skal det opbevares under ordentlige forhold.

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Vælg et sikkert sted at slå dit telt op
- Placer teltet på en flad og plan overflade
- Sørg for, at teltet er solidt fastgjort til jorden
- Brug aldrig åben ild eller andre varmekilder inde i eller for tæt på teltet
- Tjek jævnligt teltets tekniske tilstand
- Hold dit telt rent

PT

Senhoras e senhores, obrigado por terem adquirido o nosso produto!
Leia as instruções abaixo antes de utilizar
para uma correta utilização do produto. Mantenha este manual ativo
no futuro e cumprir as suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

Importante: GUARDE PARA USO FUTURO!

- Leia atentamente antes de utilizar e siga todas as instruções do manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Cor: turquesa - branco.
- Material: tenda de praia (capa: poliéster, moldura: fibra de vidro, kit de montagem: ferro + nylon + PP) cobertura (material dominante: poliéster, outro: polipropileno + nylon + ferro)
- Dimensões (comprimento/largura/altura): 190x120x90 cm.

CARACTERÍSTICAS:

A tenda protege eficazmente do sol e do vento graças ao revestimento prateado no interior. Isto garante um descanso seguro. É leve, pelo que o transporte não é um problema. Apesar do baixo peso, a tenda é estável. A moldura é feita de fios flexíveis de fibra de vidro, o que significa que, uma vez retirada da tampa, esta desdobra-se em 2 segundos. É uma combinação perfeita de guarda-sol e tela, mas é muito mais prático de usar e ocupa pouco espaço. o kit facilita a montagem da tenda e as estacas especialmente concebidas mantêm-na no chão mesmo com ventos fortes. Tudo está num caso especial. Além disso, o conjunto inclui uma capa com elástico, que facilita a fixação da tenda dobrada contra o desdobramento espontâneo. A capa tem fecho e alça que facilita o transporte.

INCLUÍDO:

- Barraca.
- Pneus.
- Estrito.
- Arenque.
- Caso do arenque.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:

- 1) Coloque a tenda do lado selecionado.
- 2) Segure uma extremidade do piso da tenda com uma mão e a outra extremidade do piso da tenda com a outra e junte-as.
- 3) De seguida, coloque a estrutura da tenda com a entrada virada para cima.
- 4) Lembre-se de manter a estrutura sempre.
- 5) Segure os dois cabides visíveis. Em seguida, puxe-os para dentro.
- 6) Dobre as metades resultantes para dentro, uma a uma.
- 7) Deve ser formado um círculo.
- 8) Coloque a cinta de montagem.
- 9) Coloque a tenda dobrada na tampa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- Limpe bem a tenda turística e todas as peças antes de dobrar e arrumar.
- A cobertura da tenda deve ser limpa com uma escova seca, se necessário pode ser utilizado um pano húmido. Para sujidade mais pesada, utilize agentes especiais desenvolvidos para a limpeza de tendas.
- Não utilizar agentes fortemente corrosivos, escovas duras, etc. A tenda não deve ser lavada na máquina de lavar.
- Para evitar manchas e bolor, aguarde até que a tenda esteja completamente seca antes de a dobrar.
- Verifique regularmente a tenda quanto a danos e fugas.
- Guarde a tenda numa cobertura em local seco e ventilado. Evite a luz solar direta e o calor dos radiadores.
- O material da tenda envelhece, pelo que quando não está a ser utilizado deve ser armazenado em condições adequadas.

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Escolha um local seguro para montar a sua tenda
- Coloque a tenda numa superfície plana e nivelada
- Certifique-se de que a tenda está firmemente fixa ao chão
- Nunca utilize chamas abertas ou outras fontes de calor no interior ou muito perto da tenda
- Verifique regularmente o estado técnico da tenda
- Mantenha a sua tenda limpa

SL

Dame in gospodje, hvala za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Ta priročnik naj bo aktiven
v prihodnje in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJO UPORABO!

- Pred uporabo natančno preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Barva: turkizno - bela.
- Material: šotor za plažo (prevleka: poliester, ogrodje: steklena vlakna, montažni komplet: železo + najlon + PP) prevleka (prevladujoč material: poliester, ostalo: polipropilen + najlon + železo)
- Mere (dolžina/širina/višina): 190x120x90 cm.

LASTNOSTI:

Šotor učinkovito ščiti pred soncem in vetrom zahvaljujoč srebrni podlogi na notranji strani. To zagotavlja varen počitek. Je lahek, zato transport ni problem. Kljub majhni teži je šotor stabilen. Okvir je narejen iz fleksibilnih vlaken iz steklenih vlaken, kar pomeni, da se po odstranitvi s pokrova razvije v 2 sekundah. Je popolna kombinacija senčnika in paravana, vendar je veliko bolj praktičen za uporabo in zavzame malo prostora. komplet olajša postavitve šotora, posebej oblikovani količki pa ga držijo na tleh tudi v močnem vetru. Vse je v posebnem primeru. Poleg tega je v kompletu prevleka z elastiko, ki olajša zavarovanje zloženega šotora pred spontanym odvijanjem. Prevleka ima zadrgo in ročaj za enostavno prenašanje.

VKLJUČENO:

- Šotor.
- Gume.
- Strogo.
- Sled.
- Zaboj s sledom.

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE:

- 1) Šotor postavite na izbrano stran.
- 2) Z eno roko primite en konec dna šotora, z drugo pa drugi konec dna šotora in ju približajte.
- 3) Nato postavite konstrukcijo šotora z vhodom navzgor.
- 4) Ne pozabite vedno vzdrževati strukture.
- 5) Držite obe vidni obešalniki. Nato jih povlecite noter.
- 6) Dobljene polovice eno za drugo zložite navznoter.
- 7) Nastati mora krog.
- 8) Pritrdite pritrdilni trak.
- 9) Zložen šotor postavite na pokrov.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

- Turistični šotor in vse dele temeljito očistite pred zlaganjem in shranjevanjem.
- Prevleko šotora očistite s suho krtačo, po potrebi lahko uporabite tudi vlažno krpo. Za močnejšo umazanijo uporabite posebna sredstva, razvita za čiščenje šotorov.
- Ne uporabljajte močno jedkih sredstev, trdih ščetk itd. Šotora ne smete prati v pralnem stroju.
- Da se izognete madežem in plesni, počakajte, da se šotor popolnoma posuši, preden ga zložite.
- Šotor redno preverjajte glede poškodb in puščanja.
- Šotor hranite pod pokrovom v suhem in zračnem prostoru. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in toploti radiatorjev.
- Material šotora se stara, zato ga je treba, ko ni v uporabi, shraniti v ustreznih pogojih.

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Izberite varno mesto za postavitve šotora
- Šotor postavite na ravno, ravno površino
- Prepričajte se, da je šotor trdno pritrdjen na tla
- Nikoli ne uporabljajte odprtega ognja ali drugih virov toplote znotraj ali preblizu šotora
- Redno preverjajte tehnično stanje šotora
- Poskrbite, da bo vaš šotor čist

FI

Hyvät naiset ja herrat, kiitos tuotteemme ostamisesta!
Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä
tuotteen oikean käytön vuoksi. Pidä tämä käsikirja aktiivisena
ja noudata hänen suosituksiaan, sillä noudattamatta jättäminen voi vaarantaa hengen tai terveyden.

Tärkeää: SÄÄSTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN!

- Lue huolellisesti kaikki käyttöohjeen ohjeet ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Väri: turkoosi - valkoinen.
- Materiaali: rantateltha (kansi: polyesteri, runko: lasikuitu, asennussarja: rauta + nylon + PP) päällinen (vallitseva materiaali: polyesteri, loput: polypropeeni + nylon + rauta)
- Mitat (pituus/leveys/korkeus): 190x120x90 cm.

OMINAISUUDET:

Teltta suojaa tehokkaasti auringolta ja tuulelta sisäpuolen hopeisen vuorauksen ansiosta. Tämä takaa turvallisen levon. Se on kevyt, joten kuljetus ei ole ongelma. Kevyestä painosta huolimatta teltta on vakaa. Runko on valmistettu joustavasta lasikuidusta, mikä tarkoittaa, että se avautuu 2 sekunnissa kannesta poistamisen jälkeen. Se on täydellinen yhdistelmä varjostusta ja näyttöä, mutta se on paljon käytännöllisempi käyttää ja vie vähän tilaa. sarja helpottaa teltan pystyttämistä, ja erityisesti suunnitellut tapit pitävät sen maassa myös kovissa tuulessa. Kaikki on erikoistapauksessa. Lisäksi setti sisältää kuminauhalla varustetun päällisen, joka helpottaa kokoonlaitetun teltan turvaamista spontaania avautumista vastaan. Kannessa on vetoketju ja kahva helpottamaan kantamista.

MUKANA:

- Teltta.
- Renkaat.
- Tarkkaan.
- Silli.
- Sillilaatikko.

ASENNUSOHJEET:

- 1) Aseta teltta valitulle puolelle.
- 2) Tartu toisella kädellä teltan pohjan toisesta päästä ja toisella teltan pohjan toisesta päästä ja tuo ne lähemmäksi toisiaan.
- 3) Aseta sitten teltan rakenne sisäänkäynti ylöspäin.
- 4) Muista aina säilyttää rakenne.
- 5) Pidä kiinni molemmista näkyvistä ripustimista. Vedä ne sitten sisään.
- 6) Taita syntyneet puolikkaat yksitellen sisäänpäin.
- 7) Ympyrän tulee muodostua.
- 8) Kiinnitä kiinnityshihna.
- 9) Aseta taitettu teltta kannen päälle.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

- Puhdista turistiteltta ja kaikki osat perusteellisesti ennen taittamista ja varastointia.
- Puhdista teltan kansi kuivalla harjalla, tarvittaessa voit käyttää myös kosteaa liinaa. Vahvemman lian poistamiseksi käytä telttojen puhdistukseen kehitettyjä erikoisaineita.
- Älä käytä voimakkaasti syövyttäviä aineita, kovia harjoja jne. Telttaa ei saa pestä pesukoneessa.
- Tahrojen ja homeen välttämiseksi odota, että teltta on täysin kuiva ennen taittamista.
- Tarkista säännöllisesti teltta vaurioiden ja vuotojen varalta.
- Säilytä teltta peitteen alla kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Vältä suoraa auringonvaloa ja lämpöpatterien lämpöä.
- Teltan materiaali ikääntyy, joten kun se ei ole käytössä, se on säilytettävä asianmukaisissa olosuhteissa.

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Valitse turvallinen paikka pystyttääksesi telttasi
- Aseta teltta tasaiselle, tasaiselle alustalle
- Varmista, että teltta on tukevasti maassa
- Älä koskaan käytä avotulta tai muita lämmönlähteitä teltassa tai liian lähellä sitä
- Tarkista säännöllisesti teltan tekninen kunto
- Varmista, että telttasi on puhdas